



PREZES  
WYŚZEGO URZĘDU GÓRNICZEGO

*Piotr Buchwald*

Katowice, dnia 16 lipca 2007 r.

PRL/0201/0087/07/10568 /GP

według rozdzielnika

Działając na podstawie upoważnienia Ministra Środowiska z dnia 12 czerwca 2007 r., znak DGug 4703-42/5000/07/EZD, udzielonego na podstawie § 6 ust. 3 uchwały nr 49 Rady Ministrów z dnia 19 marca 2002 r. — Regulamin pracy Rady Ministrów (M. P. Nr 13, poz. 221, z późn. zm.), oraz § 12 ust. 4 i 5 tej uchwały, przekazuję w załączeniu *projekt rozporządzenia Rady Ministrów zmieniającego rozporządzenie w sprawie objęcia przepisami Prawa geologicznego i górniczego prowadzenia określonych robót podziemnych z zastosowaniem techniki górniczej*, wraz z uzasadnieniem, oceną skutków regulacji oraz wstępną opinią o zgodności projektu z prawem Unii Europejskiej, z uprzejmą prośbą o przedstawienie opinii w możliwie najkrótszym terminie, w celu umożliwienia szybkiej realizacji zamierzenia legislacyjnego szczegółowo omówionego w uzasadnieniu projektu.

Uprzejmie informuję, że w projekcie tym dokonuje się zmiany w § 1 ust. 1 pkt 2 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 23 kwietnia 2002 r. w sprawie objęcia przepisami Prawa geologicznego i górniczego prowadzenia określonych robót podziemnych z zastosowaniem techniki górniczej (Dz. U. Nr 62, poz. 561, z 2004 r. Nr 47, poz. 450 oraz z 2006 r. Nr 147, poz. 1065), wydanego na podstawie art. 3 ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. — Prawo geologiczne i górnicze (Dz. U. z 2005 r. Nr 228, poz. 1947, z późn. zm.), poprzez objęcie przepisami tego Prawa robót prowadzonych w celu ochrony zabytków w Zabytkowej Kopalni Węgla Kamiennego „Guido” w Zabrze, w miejsce Kopalni Doświadczalnej Węgla Kamiennego „M-300” w likwidacji w Zabrzu, wymienionej w obowiązującym brzmieniu nowelizowanego przepisu.

Projekt zostanie przesłany również drogą elektroniczną na adresy podane w rozdzielniku.

W przypadku zgłoszenia uwag, zwracam się z uprzejmą prośbą o przesłanie ich również w wersji elektronicznej na adres [legislacja@wug.gov.pl](mailto:legislacja@wug.gov.pl).

1 zał.

Otrzymują:

**1. Niezależny Samorządny Związek Zawodowy „Solidarność”**

ul. Wały Piastowskie 24, 80-855 Gdańsk  
[kknszz@solidarnosc.org.pl](mailto:kknszz@solidarnosc.org.pl); [sekprez@solidarnosc.org.pl](mailto:sekprez@solidarnosc.org.pl); [sgie@sgie.pl](mailto:sgie@sgie.pl)

**2. Ogólnopolskie Porozumienie Związków Zawodowych**

ul. Kopernika 36/40, 00-924 Warszawa  
[guz@opzz.org.pl](mailto:guz@opzz.org.pl); [radakrajowa@zzg.org.pl](mailto:radakrajowa@zzg.org.pl); [zarzadkrajowyzzrg@op.pl](mailto:zarzadkrajowyzzrg@op.pl)

**3. Forum Związków Zawodowych**

Plac Teatralny 4, 85-069 Bydgoszcz  
[biuro@fzz.org.pl](mailto:biuro@fzz.org.pl); [kadra@kadra.org.pl](mailto:kadra@kadra.org.pl)

**4. Konfederacja Pracodawców Polskich**

ul. Brukselska 7, 03-973 Warszawa  
[kpp@kpp.org.pl](mailto:kpp@kpp.org.pl)

**5. Polska Konfederacja Pracodawców Prywatnych „Lewiatan”**

ul. Kłonowa 6, 00-591 Warszawa  
[lewiatan@prywatni.pl](mailto:lewiatan@prywatni.pl); [lewiatan@pkpplewiatan.pl](mailto:lewiatan@pkpplewiatan.pl)

**6. Business Centre Club — Związek Pracodawców**

Plac Żelaznej Bramy 10, 00-136 Warszawa  
[biuro@bcc.org.pl](mailto:biuro@bcc.org.pl)

**7. Związek Rzemiosła Polskiego**

ul. Miodowa 14, 00-246 Warszawa / skr. poczt. 54, 00-952 Warszawa  
[zrp@zrp.pl](mailto:zrp@zrp.pl)

**8. Główny Instytut Górnictwa**

Plac Gwarków 1, 40-166 Katowice  
[gig@gig.katowice.pl](mailto:gig@gig.katowice.pl); [j.dubinski@gig.katowice.pl](mailto:j.dubinski@gig.katowice.pl); [k.cybulski@gig.katowice.pl](mailto:k.cybulski@gig.katowice.pl)

**9. Górnicza Izba Przemysłowo-Handlowa**

ul. Kościuszki 30, 40-048 Katowice  
[giph@coig.katowice.pl](mailto:giph@coig.katowice.pl)

**10. Zarząd Główny Stowarzyszenia Inżynierów i Techników Górnictwa**

ul. Powstańców 25, 40-952 Katowice  
[zg@sitg.pl](mailto:zg@sitg.pl)

**11. Centralna Stacja Ratownictwa Górniczego S.A.**

ul. Chorzowska 25, 41-902 Bytom  
[sekretariat@csrg.bytom.pl](mailto:sekretariat@csrg.bytom.pl)



**Rada Krajowa  
Związku Zawodowego Górników w Polsce**

40-205 Katowice, ul. Nadgórników

Adres do korespondencji: 40-950 Katowice, Pl. Grunwaldzki 8-10

tel. 0-32 255-36-63, fax 0-32 255-16-46

KRS 0000132787

[www.zzg.org.pl](http://www.zzg.org.pl)

e-mail: [radakrajowa@zzg.org.pl](mailto:radakrajowa@zzg.org.pl)

L.dz. 243/07/BP

Katowice, 23.07.2007r.

PR1  
3.08.07  
V.D. [signature]  
30.08.07  
selu. ale  
6.08.07  
P. Gucio

**Wyższy Urząd Górniczy  
Departament Prawny  
i Integracji Europejskiej**

Związek Zawodowy Górników w Polsce nie wnosi uwag do projektu zmieniającego rozporządzenie w sprawie objęcia przepisami Prawa geologicznego i górniczego prowadzenia określonych robót podziemnych z zastosowaniem techniki górniczej.

Związek Zawodowy Górników w Polsce popierał utworzenie Zabytkowej Kopalni Węgla Kamiennego „Guido” z XIX wiecznych wyrobisk oraz obiektów budowlanych pozostałych po dawnej Kopalni „Guido”. Uważamy, że obiekt muzealny o tym charakterze będzie spełniał istotną rolę edukacyjną i stanowić będzie dużą atrakcję turystyczną ze względu na niewielką liczbę zabytków przemysłowych o tym charakterze nie tylko w Polsce ale i na świecie. Dlatego nowo powołana jednostka muzealna powinna mieć jasną i czytelną sytuację prawną, w tym również w zakresie stosowania przepisów prawa geologicznego i górniczego, stąd zajęliśmy stanowisko jak na wstępie.

**PRZEWODNICZĄCY**  
Związku Zawodowego Górników w Polsce

[signature]  
Andrzej CHWILUK

PR1 | 0201 | 0084 | 04

Wyższy Urząd Górniczy
Otrzymało dn. 31.08.07
zał. ....
nr 07/11479 /P/03/07



# STOWARZYSZENIE INŻYNIERÓW I TECHNIKÓW GÓRNICTWA ZARZĄD GŁÓWNY

EXECUTIVE BOARD OF THE ASSOCIATION OF MINING ENGINEERS AND TECHNICIANS  
ORGANIZACJA TECHNICZNA O PONAD 100 LETNIEJ TRADYCJI

Rok założenia 1892

## ODDZIAŁY:

Bełchatów  
Bukowno  
Bytom  
Chorzów-Ruda  
Częstochowa  
Gliwice-Zabrze  
Katowice  
Kielce  
Kraków  
Lubin  
Lublin  
Mysłowice  
Poznań-Konin  
Rybnik  
Sosnowiec  
Tarnobrzeg  
Wałbrzych  
Warszawa  
Wrocław

L. dz. 253/07

*PRI*  
26.07.07 Katowice dnia 24 lipca 2007 r.

*1) V-D 26.07.07 Kłoczek*  
*2) sekw a/b*  
*26.07.07*

Szanowny Pan  
Piotr Buchwald

Prezes  
Wyższego Urzędu Górniczego  
w Katowicach

*Stanisław Parysiewicz*

W nawiązaniu do pisma Prezesa Wyższego Urzędu Górniczego znak PRI/0201/0087/07/10568/GP z dnia 16 lipca 2007 r. w sprawie projektu rozporządzenia Rady Ministrów zmieniającego rozporządzenie w sprawie objęcia przepisami Prawa geologicznego i górnictwa prowadzenia określonych robót podziemnych z zastosowaniem techniki górnictwa, Zarząd Główny Stowarzyszenia Inżynierów i Techników Górnictwa nie wnosi uwag.

Z poważaniem

*Wiceprezes*

*mgr inż. Witold Parysiewicz*

*PRI-0201-0087-04*  
*Wyższy*  
*mano dn. 26.07.07*

*071 11051 (P-1634/07*

✉ 40-952 Katowice, ul. Powstańców 25, skr. poczt. 653  
☎ Sekretariat: (32) 256-37-45, 757-27-42, Fax: (32) 255-41-32  
☎ Główny Księgowy: (032) 201-80-88  
Rachunek bankowy: ING Bank Śląski O/Katowice 63 1050 1214 1000 0007 0005 6898  
e-mail [zg@sitg.pl](mailto:zg@sitg.pl) strona internetowa [www.sitg.pl](http://www.sitg.pl)



# Górnictwa Izba Przemysłowo-Handlowa

Mining Chamber of Industry and Commerce

ul. Kościuszki 30, 40-048 KATOWICE - POLAND

Katowice, dnia 25.07.2007r.

L.dz. 1074/2007

PRI  
27.07.07

1) V-D

2) sek. o/s 27.07.07

Pan  
Piotr Buchwald  
Prezes  
Wyzszego Urzędu Górniczego

*Szanowny Panie Prezisie!*

W odpowiedzi na pisma PRI/0201/0087/07/10568/GP, PRI/0201/0056/07/10571/GP, PRI/0201/0057/0710572/GP z dnia 16 lipca br. dot. wyrażenia opinii o projektach rozporządzeń Ministra Środowiska w sprawie:

- \* upoważnienia do uznawania nabytych w państwach członkowskich Unii Europejskiej Konfederacji Szwajcarskiej lub państwach członkowskich Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) – stronach umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym kwalifikacji do wykonywania górniczych zawodów regulowanych, PRI-0201-0056-07
- \* stażu adaptacyjnego i testu umiejętności w toku postępowania w sprawie uznania nabytych w państwach członkowskich Unii Europejskiej, Konfederacji Szwajcarskiej lub państwach członkowskich Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) – stronach umowy o europejskim obszarze Gospodarczym kwalifikacji do wykonywania górniczych zawodów regulowanych,
- \* zmieniające rozporządzenie w sprawie objęcia przepisami Prawa geologicznego i górniczego prowadzenia określonych robót podziemnych z zastosowaniem techniki górniczej,

uprzejmie informujemy, iż Górnictwa Izba Przemysłowo-Handlowa nie wnosi uwag do w/w projektów rozporządzeń.

PRI-0201-0087-07-12090

PRI-0201-0057-07

Wyzszy Urząd Górniczy
Otrzymano dn. 27.07.07
zał. ....
nr 021-17123 IP-1642/07

*z pozdrowieniem*  
P R E Z E S  
Górnictwa Izby Przemysłowo-Handlowej

*Janusz Olszowski*  
mgr inż. Janusz Olszowski

PR1  
31.07.07  
jt

**Legislacja WUG**

Od: "Ewa Wartalska" <e.wartalska@gig.katowice.pl>  
Do: <legislacja@wug.gov.pl>  
Wysłano: 26 lipca 2007 12:22  
Dołącz: odpowiedz na pismo.doc

V-D  
31.07.07  
Kedra ale  
1.08.07  
Kutnowol

PR1-0201/0087/07

Wyższy Urząd Górniczy

Otrzymano dn. 31.07.07

zat. 1

EP nr 07/11.286 /P-4669/07

DSN/DG/469/07

Katowice, dnia 25.07.07.

**Prezes Wyższego Urzędu Górniczego**

*Piotr Buchwald*

Katowice

W odpowiedzi na pismo znak PRI/0201/0087/07/10563/GP z dnia 16 lipca 2007r. dotyczące projektu rozporządzenia Rady Ministrów zmieniającego rozporządzenie w sprawie objęcia przepisami Prawa geologicznego i górniczego prowadzenia określonych robót podziemnych z zastosowaniem techniki górnicznej - nie wnosi się uwag do przeprowadzonej zmiany rozporządzenia Rady Ministrów.

Z wyrazami szacunku

Sekretarz Naukowy Głównego Instytutu Górnictwa

Doc. dr hab. inż.. Jan Wachowicz



# CENTRALNA STACJA RATOWNICTWA GÓRNICZEGO S.A.

41-902 Bytom, ul. Chorzowska 25, Tel.: 032 282 25 25, Fax: 032 282 26 81  
e-mail: info@csrg.bytom.pl http://www.csrg.bytom.pl

Sąd Rejonowy w Katowicach, Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego KRS 0000223325  
Kapitał zakładowy 16.000.000 zł. w całości wpłacony REGON: 000023432 NIP: 626-000-38-20  
Konto bankowe: GETIN Bank S.A. Oddział Bytom nr 33 1560 1049 0000 9030 0004 9333

Centralna Stacja Ratownictwa Górniczego S.A. jako wyspecjalizowana jednostka ratownictwa górniczego oferuje swoje usługi:

- pełnego zabezpieczenia kopalń i zakładów górniczych w likwidacji,
- specjalistycznych prac ratowniczych podczas prowadzonych akcji,
- prac prewencyjnych,
- szkoleniowe z zakresu:
  - ratownictwa górniczego,
  - zwalczania zagrożeń,
  - innych zadań w ruchu zakładu górniczego.

Centralna Stacja Ratownictwa Górniczego S.A. zadania swoje wykonuje za pomocą:

- zawodowych pogotowi specjalistycznych i dyżurujących zastępów ratowniczych Okręgowej Stacji Ratownictwa Górniczego w Bytomiu,
- dyżurujących zastępów dla grup zakładów górniczych w:
  - Okręgowej Stacji Ratownictwa Górniczego w Jaworznie,
  - Okręgowej Stacji Ratownictwa Górniczego w Tychach,
  - Okręgowej Stacji Ratownictwa Górniczego w Wodzisławiu Śląskim,
  - Okręgowej Stacji Ratownictwa Górniczego w Zabrze,
- laboratoriów specjalistycznych posiadających akredytację Polskiego Centrum Akredytacji.

Centrum Usług Specjalistycznych  
Centralnej Stacji Ratownictwa Górniczego  
CEN-RAT Sp. z o.o.

**CEN-RAT**

**CEN-MED**

Niepubliczny Zakład Opieki Zdrowotnej  
„CEN-MED”  
Specjalistyczny Ośrodek Badań  
i Porad Lekarskich

DT/ 3142 /2007

PRI  
3.08.07

V-D  
30807  
selar ale  
6.08.07  
PŁonich

Bytom, 31.07.2007r.

Szanowny Pan

dr inż. Piotr Buchwald

Prezes

Wyższego Urzędu Górniczego

ul. Poniatowskiego 31

40 – 956 Katowice

W odpowiedzi na pisma z dnia 16 lipca 2007 L.dz. PRI/0201/0056/07/10571/GP, PRI/0201/0056/07/10572/GP oraz PRI/0201/0087/07/10568/GP uprzejmie informujemy, że do przekazanych w załączeniu projektów:

- 1) rozporządzenia Ministra Środowiska w sprawie upoważnienia do uznawania nabytych w państwach członkowskich Unii Europejskiej, Konfederacji Szwajcarskiej lub państwach członkowskich Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) — stronach umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym kwalifikacji do wykonywania górniczych zawodów regulowanych, 0076
- 2) rozporządzenia Ministra Środowiska w sprawie stażu adaptacyjnego i testu umiejętności w toku postępowania w sprawie uznania nabytych w państwach członkowskich Unii 0077

Wyższy Urząd Górniczy  
Otrzymano dn. 3.08.07k  
zał.  
nr 021/11477 IP-1705/07

PRI/0201/0056/07  
PRI/0201/0057/07/12105  
PRI/0201/0087/07/12106



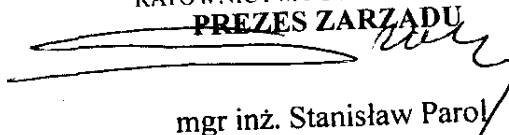
Europejskiej, Konfederacji Szwajcarskiej lub państwach członkowskich Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) — stronach umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym kwalifikacji do wykonywania górniczych zawodów regulowanych,

- 3) rozporządzenia Rady Ministrów zmieniającego rozporządzenie w sprawie objęcia przepisami Prawa geologicznego i górniczego prowadzenia określonych robót podziemnych z zastosowaniem techniki górnictwa, 0087

Centralna Stacja Ratownictwa Górniczego S.A. nie zgłasza uwag.

Z poważaniem

CENTRALNA STACJA  
RATOWNICTWA GÓRNICZEGO S.A.  
**PREZES ZARZĄDU**

  
mgr inż. Stanisław Parol

MINISTERSTWO ŚRODOWISKA  
DEPARTAMENT GEOLOGII I KONCESJI GEOLOGICZNYCH

00-922 Warszawa, ul. Wawelska 52/54

DGug 4703-64/6554 107/EZD

Warszawa, dn. 2007-07-27

PR1  
3.08.07  
*[Signature]*

mek.  
06.08.2007  
gr1

Dep. GG. OSG z prośbą  
o stanowisko merytoryczne

Dym  
3.08.07

Pan  
Piotr Gisman  
Dyrektor Departamentu Prawnego  
i Integracji Europejskiej  
Wyższy Urząd Górniczy

Szanowny Panie Dyrektorze,

W załączeniu przesyłam pismo Prezydenta Miasta Krakowa z dnia 10.07.2007 r. (znak: GO-10.0717-51/07) dotyczące potrzeby opracowania projektu rozporządzenia o zmianie rozporządzenia Rady Ministrów w sprawie objęcia przepisami Prawa geologicznego i górniczego prowadzenia określonych robót podziemnych z zastosowaniem techniki górniczej (Dz.U. z 2002 r. nr 62, poz. 561 z późn. zm.), w kontekście planowanej budowy tzw. III obwodnicy Miasta Krakowa. Proszę o przedstawienie opinii w powyższej sprawie.

Z poważaniem

*[Signature]*  
DYREKTOR  
DEPARTAMENTU GEOLOGII  
I KONCESJI GEOLOGICZNYCH  
Ewa Zalewska

PR1/0201/0087/07-GP  
Wyższy Urząd Górniczy  
Przymano dn. 3.08.07  
at. 07/11475 | P 1704/07



PREZYDENT MIASTA KRAKÓW

GO-10.0717-51/07

Szanowny Pan  
Mariusz - Orion Jędrysek  
Podsekretarz Stanu  
Główny Geolog Kraju

ZADEKRETOWANO  
z up. Ministra Środowiska

Joanna Szczępańska  
Szef Gabinetu Politycznego Ministra

17 LIP 2007

*Janina*  
*2007-07-17*  
*23*

PODSEKRETARZ STANU  
GŁÓWNY GEOLOG KRAJU  
MARIUSZ JĘDRYSEK  
2007-07-17  
36391

Departament Geologii  
Konferencja Geologicznych

Kraków, dnia 10. 07. 2007

KW	EZ	a/a
lg	e	lp
o	ES	hg
p	EW	s
wk	ii	

MINISTERSTWO ŚRODOWISKA  
Sekretariat Podsekretarza Stanu GGK  
WPRZYNIĘTO  
2007-07-17  
L. dz. .... 1035

Nr 6385 Data 2007-07-25

Kraków podejmuje działania zmierzające do realizacji tras drogowych w ciągu projektowanej III obwodnicy Miasta. Z uwagi na silnie zróżnicowaną morfologię terenu oraz aspekty ochrony środowiska celowe jest prowadzenie wytypowanych odcinków tras drogowych w technologii tunelowej z zastosowaniem techniki górniczej. W szczególności dotyczy to trasy planowanej w obrębie utworów skalistych zrębu jurajskiego „Sowińca” (pod wzgórzem Św. Bronisławy), gdzie istnieje konieczność ochrony istniejącej substancji zabytkowej (Kopiec Kościuszki z zabudową fortyfikacyjną) i zasobów przyrodniczych (Las Wolski) wchodzących w skład Jurajskiego Parku Krajobrazowego (B-TPK).

W związku z powyższym zwracam się z wnioskiem o opracowanie projektu zmiany Rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 23 kwietnia 2002 r w sprawie objęcia przepisami Prawa geologicznego i górniczego prowadzenia określonych robót podziemnych z zastosowaniem techniki górniczej (Dz.U. z 2002 r. Nr 62, poz. 561 z późn. zm.). Proponowane zmiany polegają na uzupełnieniu zakresu podmiotowego przepisu § 1 ust 2 rozporządzenia, w sposób następujący:

1. W rozporządzeniu Rady Ministrów z dnia 23 kwietnia 2002 r. w sprawie objęcia przepisami Prawa geologicznego i górniczego prowadzenia określonych robót podziemnych z zastosowaniem techniki górniczej (Dz. U. Nr 62, poz. 561, Dz.U. z 2004 r. Nr 47, poz. 450 oraz Dz.U. z 2006 r. Nr 147, poz. 1065)

w § 1 ust. 2 uzyskałby brzmienie:

”2. Przepisami, o których mowa w ust. 1, obejmuje się prowadzenie robót podziemnych, z zastosowaniem techniki górniczej, wykonywanych przy budowie szybkiej kolei miejskiej (metra) w Warszawie, oraz robót związanych z realizacją tuneli drogowych w ciągu III obwodnicy w Krakowie.

Obecnie, zgodnie z § 1 ust. 2 przywołanego rozporządzenia, przepisy Prawa geologicznego i górniczego o budowie obiektów zakładu górniczego, o ruchu zakładu górniczego, o likwidacji zakładu, o odpowiedzialności za szkody, o organach nadzoru górniczego oraz przepisy karne stosuje się do prowadzenia robót podziemnych z zastosowaniem techniki górniczej wykonywanych przy budowie szybkiej kolei miejskiej (metra) w Warszawie.

Argumentem przemawiającym za przyjęciem technologii tunelowej z zastosowaniem techniki górniczej przy realizacji wytypowanych odcinków tras drogowych, w ramach tzw. III obwodnicy Miasta Krakowa, jest możliwość jej prowadzenia najkrótszą drogą, prostymi odcinkami przy zachowaniu wymaganych spadków drogi. Rozwiązanie to zmniejsza bezpośrednią

ingerencję w elementy środowiska (świat roślinny, zwierzęcy), naturalne ukształtowanie powierzchni terenu, substancję zabytkową i jest jedynym możliwym sposobem rozwoju układu komunikacyjnego.

Zastosowanie technologii górniczej dla prowadzenia tunelowych robót podziemnych dla wybranych odcinków III obwodnicy Miasta Krakowa jest jedynym rozwiązaniem umożliwiającym skuteczną ochronę środowiska naturalnego z jednoczesnym zachowaniem zasad bezpieczeństwa powszechnego.

*Łukasz Wyrzykiewicz*

z up. PREZYDENTA MIASTA

*[Signature]*  
Z-ca Prezydenta Miasta Krakowa



FRI  
24.08.2007

JH

V-D. przy o.w.m.  
Dyrektor 27.08.07

ZASTĘPCA PREZYDENTA MIASTA KRAKOWA

GO-10.0717-66/07

Kraków, dnia 24. 08. 2007

**Pan**  
**Piotr Buchwald**  
**Prezes Wyższego Urzędu Górniczego**

Stanisław Paweł Przewoźnik

W nawiązaniu do ustaleń podjętych w dniu 23.08.2007 r. na spotkaniu przedstawicieli Wyższego Urzędu Górniczego w Katowicach i Okręgowego Urzędu Górniczego w Krakowie w Urzędzie Miasta Krakowa dotyczącego propozycji objęcia przepisami Prawa geologicznego i górniczego robót podziemnych z zastosowaniem techniki górniczej, związanych z realizacją tuneli drogowych w ciągu III obwodnicy w Krakowie, w załączeniu przekazuję niżej wymienione dokumenty przedstawiające zakres i stopień zaawansowania prac związanych z realizacją przedsięwzięcia.

- Uchwała Nr XII/87/03 Rady Miasta Krakowa z dnia 16 kwietnia 2003 r w sprawie Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa,
- Załącznik do Uchwały j.w. - Systemy Transportu Kierunki Rozwoju (K3),
- Uchwała Nr CXVI/1225/06 Rady Miasta Krakowa z dnia 13 września 2006 r. w sprawie uchwalenia zmiany Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa.
- Uchwała Nr XVIII/229/07 Rady Miasta Krakowa z dnia 4 lipca 2007 r. w sprawie przystąpienia do sporządzenia zmiany „Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa”.
- Umowa z dnia 23 lipca 2007 r. pomiędzy Gminą Miejska Kraków – Krakowskim Zarządem Dróg, ul. Centralna 53, a MP - MOSTY Sp. z o.o., ul. Stoczniovców 3, 30-709 Kraków dot. „Opracowania koncepcji programowo - przestrzennej budowy Trasy Zwierzynieckiej\* w Krakowie graficzny wraz z materiałami do wniosków o wydanie decyzji Środowiskowych Uwarunkowań i decyzji lokalnej”.

\*Trasa Zwierzyniecka wchodzi w skład III obwodnicy Krakowa

\*RI-0201-0087-02/0P

wyższy Urząd Górniczy
Otrzymano dn. 27.08.07
zat. PLK
nr 071/12663 1P10

- Uchwała Nr V/61/07 Rady Miasta Krakowa z dnia 31 stycznia 2007 r. w sprawie budżetu Miasta Krakowa na rok 2007.
- Uchwała Nr VI/62/07 Rady Miasta Krakowa z dnia 14 lutego 2007 r. w sprawie przyjęcia Wieloletniego Planu Inwestycyjnego Miasta Krakowa na lata 2007-2016.

Jednocześnie informuję, że bezpośrednio po spotkaniu zostały przekazane kserokopie trzech załączników graficznych do opracowanego w 2001 r. „Projektu prac geologicznych dla wstępnego rozpoznania warunków geologiczno - górniczych i geotechnicznych w osi projektowanego tunelu drogowego w m. Krakowie na trasie Zwierzynieckiej na odcinku od ul. Brązowniczej do ul. Ks. Józefa, od km 0+540,0 do km 2+960”, przedstawiające mapę topograficzną, mapę sytuacyjno-wysokościową i szkic profilu podłużnego projektowanego tunelu.

Proszę o zapoznanie się z załączonymi materiałami i zajęcie stanowiska w sprawie propozycji objęcia przepisami Prawa geologicznego i górniczego robót podziemnych z zastosowaniem techniki górniczej, związanych z realizacją tuneli drogowych w ciągu III obwodnicy w Krakowie.

2 powaszanin

ZASTĘPCA PREZYDENTA  
MIASTA KRAKOWA

*Kazimierz Bujakowski*



PREZES  
WYŻSZEGO URZĘDU GÓRNICZEGO

*Piotr Buchwald*

Katowice, dnia 01 sierpnia 2007 r.

PRI/0201/0087/07/12985/GP

for: }  
podawany: } 03.09.2007.

Pan  
**Mariusz-Orion JĘDRYSEK**  
Podsekretarz Stanu  
w Ministerstwie Środowiska  
Główny Geolog Kraju  
Warszawa

*Stacyja Pocztowa*

W nawiązaniu do pisma Dyrektora Departamentu Geologii i Koncesji Geologicznych z dnia 27 lipca 2007 r., znak DGug 4703-64/6554/07/EZD, przy którym przekazano pismo Prezydenta Miasta Krakowa z dnia 10 lipca 2007 r., znak GO-10.0717-51/07, zgłaszające potrzebę objęcia przepisami Prawa geologicznego i górnictwa prowadzenia robót podziemnych z zastosowaniem techniki górnictwa, wykonywanych w celu budowy tuneli drogowych w ciągu III obwodnicy w Krakowie, uprzejmie informuję, że w wyniku analizy merytorycznej i prawnej przedmiotowego zagadnienia oraz spotkania, które odbyło się 23 sierpnia 2007 r. w Urzędzie Miasta Krakowa z udziałem przedstawicieli tego Urzędu, Wyższego Urzędu Górnictwa oraz Okręgowego Urzędu Górnictwa w Krakowie, podjęto decyzję o rozszerzeniu planowanego pierwotnie zakresu nowelizacji rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 23 kwietnia 2002 r. w sprawie objęcia przepisami Prawa geologicznego i górnictwa prowadzenia określonych robót podziemnych z zastosowaniem techniki górnictwa (Dz. U. Nr 62, poz. 561, z 2004 r. Nr 47, poz. 450 oraz z 2006 r. Nr 147, poz. 1065), wskazanego w pkt 25 Planu pracy Rady Ministrów w okresie sierpień-grudzień 2007 r., dotyczącego projektów rozporządzeń.

Nowa wersja (z dnia 30 sierpnia 2007 r.) projektu rozporządzenia Rady Ministrów zmieniającego rozporządzenie w sprawie objęcia przepisami Prawa geologicznego i górnictwa prowadzenia określonych robót podziemnych z zastosowaniem techniki górnictwa, która została przekazana do uzgodnień międzyresortowych, w pełni uwzględnia inicjatywę Prezydenta Miasta Krakowa.

*Jan Szczerbiński*  
Z up. PREZESA  
*Jan Szczerbiński*  
Wiceprezes



PREZES  
WYŻSZEGO URZĘDU GÓRNICZEGO

*Piotr Buchwald*

Katowice, dnia 4 września 2007 r.

PR/0201/0087/07/13106 /GP

STANO:

.....

.....

.....  
.....  
.....

**Pan**  
**Jacek MAJCHROWSKI**  
**Prezydent Miasta Krakowa**

*Szanowny Panie Prezydencie*

W nawiązaniu do pism z dnia 10 lipca 2007 r., znak GO-10.0717-51/07 (kierowanego do Podsekretarza Stanu w Ministerstwie Środowiska, Głównego Geologa Kraju), oraz z dnia 24 sierpnia 2007 r., znak GO-10.0717-66/07, dotyczących objęcia przepisami Prawa geologicznego i górniczego prowadzenia robót podziemnych z zastosowaniem techniki górniczej, wykonywanych w celu budowy tuneli drogowych w ciągu III obwodnicy w Krakowie, uprzejmie informuję, że w wyniku analizy merytorycznej i prawnej przedmiotowego zagadnienia oraz spotkania, które odbyło się 23 sierpnia 2007 r. w Urzędzie Miasta Krakowa z udziałem przedstawicieli tego Urzędu, Wyższego Urzędu Górniczego oraz Okręgowego Urzędu Górniczego w Krakowie, podjęto decyzję o rozszerzeniu planowanego pierwotnie zakresu nowelizacji rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 23 kwietnia 2002 r. w sprawie objęcia przepisami Prawa geologicznego i górniczego prowadzenia określonych robót podziemnych z zastosowaniem techniki górniczej (Dz. U. Nr 62, poz. 561, z 2004 r. Nr 47, poz. 450 oraz z 2006 r. Nr 147, poz. 1065), wskazanego w pkt 25 Planu pracy Rady Ministrów w okresie sierpień-grudzień 2007 r., dotyczącego projektów rozporządzeń.

Nowa wersja (z dnia 30 sierpnia 2007 r.) projektu rozporządzenia Rady Ministrów zmieniającego rozporządzenie w sprawie objęcia przepisami Prawa geologicznego i górniczego prowadzenia określonych robót podziemnych z zastosowaniem techniki górniczej, która została przekazana do uzgodnień międzyresortowych, w pełni uwzględnia zgłoszoną inicjatywę. Dokument ten przekazuję w załączeniu.

1 zał.

*Z poważaniem*

Do wiadomości otrzymuje:

**Pan**  
**Mariusz-Orion JĘDRYSEK**  
**Podsekretarz Stanu**  
**w Ministerstwie Środowiska**  
**Główny Geolog Kraju**  
**Warszawa**